

CERTIFICAT DE CONFORMITE / CERTIFICATE OF CONFORMITY

(in accordance with IAQG standard 9163 / in accordance with IAQG standard 9163)

| | | |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Nom et adresse de l'organisme <i>Organization Name and Address</i> | Numéro du certificat : DC- <i>Certificate number</i> | Nom et adresse du client : <i>Customer Name and Address :</i> |
| | Date : <i>Date</i> | |
| | Nombre de pages : <i>Page number</i> | |

| N° du bon de commande <i>Purchase order number</i> | Référence de l'article <i>Item Number</i> | Quantité <i>Quantity</i> | Description <i>Description</i> | Révision <i>Revision</i> | Traçabilité <i>Traceability</i> | Remarques <i>Remarks</i> |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

| |
|-----------------------------------------------------------|
| Détails de conformité <i>Conformity Details</i> |
| |

| |
|--|
| |
|--|

| | | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Rédaction <i>Written by</i> | Nom / Name : Fonction / Title : | Approbation <i>Approved by</i> | Nom / Name : Fonction / Title : Fonction Qualité |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|

CERTIFICAT DE CONFORMITE / CERTIFICATE OF CONFORMITY

(in accordance with IAQG standard 9163 / in accordance with IAQG standard 9163)

Numéro du certificat : DC-
Certificate number

Annexe / Appendix

Nombre de pages :
Page number

| N° du bon de commande <i>Purchase order number</i> | Référence de l'article <i>Item Number</i> | Quantité <i>Quantity</i> | Description <i>Description</i> | Révision <i>Revision</i> | Traçabilité <i>Traceability</i> | Remarques <i>Remarks</i> |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

Instructions pour le remplissage du certificat de conformité

| N° | Intitulé du champ de données | Description | Données | Types de données |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 1 | Page sur pages | Numéro de page et nombre total de pages (exemple : 1/1 ou 1/2 et 2/2), en présence de plusieurs pages. | Chiffres | Numérique |
| 2 | Référence du certificat | Numéro de référence unique assigné par l'organisme. | Chiffres/lettres | Alphanumérique |
| 3 | Date | Date d'émission. | Chiffres/lettres | Date |
| 4 | Nom et adresse du fournisseur externe | Nom et adresse de l'organisme (fabricant ou fournisseur de services émetteur du CC). | Chiffres/lettres | Alphanumérique |
| 5 | Nom et adresse du client | Nom et adresse du client. | Chiffres/lettres | Alphanumérique |
| 6 | N° du bon de commande | Numéro(s) de bon(s) de commande client, y compris révision(s) le cas échéant. Plusieurs articles (produits ou services) peuvent être listés sur un CC, sauf spécification contraire du client. Dans ce cas, le lien entre chacun des articles et les lignes correspondantes du ou des bons de commande (PO) doit être établi sans ambiguïté. En l'absence de numéro de bon de commande ou si le client le spécifie, le numéro de contrat ou tout autre numéro unique de référence client doit être indiqué dans cette cellule. | Chiffres/lettres | Alphanumérique |
| 7 | Référence de l'article | Référence de l'article figurant sur le bon de commande ou le contrat. En présence de plusieurs références d'articles, en dresser la liste complète dans la cellule 13 ou dans une annexe complémentaire et inscrire « Plusieurs, voir cellule 13 » ou « Plusieurs, voir annexe ». | Chiffres/lettres | Alphanumérique |
| 8 | Quantité | Quantité ou unité de mesure de produit(s) ou service(s) délivré(s). | Chiffres | Numérique |
| 9 | Description | Description du ou des produits/services délivrés (à savoir nom et référence pour un produit, activité exercée pour un service), tels que référencés sur le bon de commande ou le contrat. | Chiffres/lettres | Alphanumérique |
| 10 | Révision | Révision d'article (à savoir niveau de révision pour un produit, une pièce ou un matériau ; niveau de révision des spécifications pour un service), comme indiqué sur le bon de commande ou le contrat. Si non applicable, inscrire « N/A » ou « Néant ». NOTE Lorsque le produit livré est à une révision différente de celle indiquée sur le bon de commande ou le contrat, la révision livrée doit être inscrite dans cette cellule, et la cellule 13 doit mentionner que la révision diffère par rapport au bon de commande ou au contrat, et elle doit contenir la référence de l'approbation du fournisseur et/ou le numéro de dérogation associé. | Chiffres/lettres | Alphanumérique |
| 11 | Traçabilité | Numéros de série, de lot ou de coulée, selon le cas. | Chiffres/lettres | Alphanumérique |
| 12 | Remarques | Toutes informations pertinentes supplémentaires (par exemple : numéro de référence et date du bon de livraison/bordereau d'expédition lorsqu'il est séparé du CC). | Chiffres/lettres | Alphanumérique |
| 13 | Détails de conformité | Déclarations, le cas échéant : - numéro(s) de non-conformité(s) ; - date limite de conservation ; - revue premier article ; - certifications de matériaux ; - certifications de processus ; - approbation du client ou numéro de dérogation ; - catégorie de produit ; - tous autres éléments de conformité, comme demandé par le client ou l'autorité réglementaire. | Chiffres/lettres | Alphanumérique |
| 14 | Déclaration de conformité, nom et signature de la personne autorisée à délivrer des produits ou des services au client | - Déclaration confirmant la conformité avec les exigences du bon de commande et du contrat du client (formulation exacte à adapter à la spécificité du produit/service délivré ou en fonction des exigences du client). - Nom [imprimé électroniquement ou manuscrit et lisible (par exemple en lettres majuscules)] et signature de la personne délivrant le produit ou service. Sinon, un tampon ou un code de signature spécifique est acceptable sous réserve qu'il soit unique, non ambigu et traçable jusqu'à la personne. - Fonction/intitulé du poste du signataire. Dans certaines conditions, la fonction de la personne autorisée à signer le CC est spécifiée dans les exigences réglementaires ou du client. Dans ce cas, la fonction des signataires doit également être indiquée dans cette cellule. - Lorsque le CC est généré électroniquement, la mention suivante ou une mention équivalente doit être ajoutée : « Document généré et validé électroniquement ». | Chiffres/lettres Facultatif : représentation électronique de la signature de la personne autorisée | Alphanumérique |